

Lietuvos žemės vardynas

renkamas Švietimo Ministerijos

Su visokiais klausimais, iškilusiais surašant žemės vardyną, kreiptis ir prirašytus žinių lapus siųsti:
Valstybės Archeologijos Komisija — Lietuvos žemės vardynas, Kaunas, Vytauto Didžiojo Muziejus.

Žemės vardai

Baubliai (oficialinis vardas) Kaimo, dvaro, vienkiemio, miesto, bažnytkaimio, girininkijos, (liečiantįjį pavadinimą pabraukti)
Kartenos valsčiaus *Kretingos* apskrities

Sunaudoti spausdinti ir rankraštiniai šaltiniai bei jų sutrumpinimai

Surašytojo:

Pavardė, vardas *Kasiliauskas Antanas* verslas *Mokytojas*
Gimimo vieta *Šilalė* valsčius *Tauragė* apskritis
Adresas: *Jokūbavo pastas, Baublių praež. mokykla*

Žinios surašytos 1936 m. *liepos – gruodžio* mėn.
Sąsta 1937-4

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Eilės Nr.	Vardas rašomąja kalba parašytas		Vardas vietos žmonių ištarme	Senovinės vardo formos	4 skilties šaltinis	Žinios surink- tos iš	Dalykas	Žemės paviršiaus rūšis, išvaizda, kokybė	Dydis	Lokalizacija	Upių, upelių ištakų bei žiočių vietos ir jų apibūdinimas	Pastabos
	a) tikrintojo	b) surašytojo										
1	Atšiauris	Atšiauris				Ž k.	atkalnis	Dinhamas upelio šlaitas. Priešmėlis.	8 ha	Šiaurės pusė nuo Kalnų pės.		
2.	Baublicai	Baublicai				Ž k.	kaimas	Paviršius lygus. Nė vakarų pusės lauko Mėnės su daubomis	apie 16 ha			
3	Barkštis vėgis	Barkštis vėgis				Ž k.	kalva	paikta, apaugusi žole	8 x 10 m	Švento Jurgio slėpyje		
4	Brastė po juo- duoju kryžiu	Brastė po jondou- ju kryžiu				Ž k.	brastė	Megilus perėjimas per Mėnės		Karnausio slėpyje		
5	Benedikto daisas	Benedikto daisas				Ž k.	kūmai	Jūdėnis	10 ha	apie kaln. i rytus nuo Baublic centro.		
6	Burkis ke	Bočėke				Ž k.	kūmai			Merginure		
7.	Ciuriai	Ciurė				Ž k.	kūmai	Jūdėnis		Margis nuo ke i ž. g- tus nuo Baublic ir kaln.		
8	Dviseki dauba	Dviseki dauba				Ž k.	dauba	priemalis		Ant. Lukausio slė- pyje.		
9.	Didžioji pelkė	Didžioji pelkė				Ž k.	kalva	Pailgus fermos apaugus žole v. d. g. g. g.		Prie Mėnės, greta v. g. g. g. g.		
10	Didžioji smiltis	Didžioji smiltis				Ž k.	smėlyne			Mėnės daubose Ant. Didžiojo kio slėpyje		
11	Duburkis	Doborkis				Ž k.	kalva	apvalus, ne- d. d. d. d.		Prie pat Mėnės Ant. Paukščių slėpyje.		
12	Dumblo lėvi	Dumblo lėvi				Ž k.	arum. dirva					
13.	Elgaudis ke aptvaras	Elgaudis ke aptvaras				Ž k.	dirva su krūm.		3 ha	J. Paulonius slėpyje.		
14.	Guodanis kryžius	Guodanis kryžius				Ž k.	kryžius	Dabar jo nėra		Kuprelis v. l. slėpyje.		
15.	Kapeliai	Kapalė				Ž k.	kapai	sausa smiltis	20 x 40	Mėnės Saulio, D. d. d. jų smiltis.		Dabar apiešti. D. Karo metu buvo laisvam. žmonės Da- bar netur tų g. g. laisvų mūsų vėjų.
16	Kordino dauba	Kordina dauba				Ž k.	dauba			Mėnės daubų,		Dabar nėra nei jo kio priešingo būvio kordino.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Eilės Nr.	Vardas rašomąja kalba parašytas		Vardas vietos žmonių ištarme	Senovinės vardo formos	4 skilties šaltinis	Žinios surinktos iš	Dalykas	Žemės paviršiaus rūšis, išvaizda, kokybė	Dydis	Lokalizacija	Upių, upelių ištakų bei žiočių vietos ir jų apibūdinimas	Pastabos
	a) tikrintojo	b) surašytojo										
17		Kaln upis	Kálno pis			2 k.	upelis	Tekla iš laukų, dauguma anksčiau	3 ha	Prausėdau Baullis laumose Tekla iš laukų, dauguma anksčiau	Minijos daubų Pausėdau slėpyje	Tekla tik liečių metu; sausame laume išdžiūsta.
18		Kerynai	Kérinā			2 k.	Kaimo dalis	lygum. juodžėnis	apie 60 ha	Rytinė Baullis km. dalis.		seniau ten buvo miškas, dabar dar auga juodėlynys (kavos).
19		Kirtimųnų kaimas	Kiertmeniuojos kėjšius			2 k.	kėjšius			į pietus nuo Baullis centras už 1 km.		
20		Koutaučiai	Koutāute			2 k.	kaimo dalis	juodžėnis, lygum.	40 ha	į rytus nuo Baullis už 1 km.		Prieš 2-kaug čia gyveno du ukrainiečiai ir turėjo miškinį savo uras. Dabar jau ten nėra Baulliai.
21		Rūlejos miškas	Rūlėjės prūts			2 k.	miškas			Jurkavos slėpyje		
22		Kumelinis palikimas	Komelionis palikėjšius			2 k.	kalva			K. Kamaunio slėpyje		
23		Kumelinė	Komelėnė			2 k.	Minijos vieta			Kamaunio slėpyje		Ten numenamas anklavas.
24		Kumpas po vėikšna palikimas	Kuāpāsio pūo vėikšna			2 k.	kalva		5 x 15 m	K. Lunkienės slėpyje		
25		Kumpas palikimas	Kuāpāsio palikėjšius			2 k.	kalva		10 x 50	A. Pankūčio slėpyje.		
26		Kluonaliai	Kluonālė			2 k.	laukus	lygum. juodžėnis	3 ha	Paliai Minijos į pietus nuo Kalnupio		
27		Kūpišaus dauba	Kūpišaus dauba			2 k.	dauba	apaugus mišmais		į pietus nuo Baullis už 1 km. K. Lunkienės slėpyje.		
28		Margiai	Mārgē			2 k.	miškas	lygum. juodžėnis		į rytus nuo Baullis kaimo už 1 km.		
29		Mašojų smiltys	mašėjšio smėlės			2 k.	smiltynas			Minijos daubų		
30		Mašionėškė	mašėjšioškė			2 k.	aliumas ž.	lygum. juodžėnis		Koutaučiuose		
31		Mėškos geimanas	mėjškos gėjėjšius			2 k.	prūcelis			Prišgintų slėpyje		Ten meski miškiniai miškai giras.
32		Melesčiai	mielėsčiai			2 k.	Minijos vieta	bandu		Minijos ties P. Pankūčio, kl. Minijos ir K. Lunkienės slėpyje.		

1 Eilės Nr.	2 Vardas rašomąja kalba parašytas		3 Vardas vietos žmonių ištarme	4 Senovinės vardo formos	5 4 skilties šaltinis	6 Žinios surink- tos iš	7 Dalykas	8 Žemės paviršiaus rūšis, išvaizda, kokybė	9 Dydis	10 Lokalizacija	11 Upių, upelių ištakų bei žiočių vietos ir jų apibūdinimas	12 Pastabos
	a) tikrintojo	b) surašytojo										
33		Miegy kalva	Meigūn kalva			2 k.	kalvai	juvelėnis	1 km	Tarp Gintū ir Baublės kaunas. 2 ž. pusė		
34		Navakšio karpas	Navakšni kàps			2 k.	karpas.			A Benin šio slėpyje		
35		Uoškupis	Uoškupis			2 k.	kalva			A Paukšio slėpyje		
36		Palydimio kelias	Palydimi kėls			2 k.	kelias kelias			A Dukaušo slėpyje		
37		Palydimio karklės	Palydimi karklės			2 k.	kelias vartas			A Dukaušo slėpyje		
38		Pametis	Pamotis			2 k.	Alizma žemė	Tarpais klėmas apaugusi priešmielis		3 ž. yktis nuo Baublės centro ir 2 km		
39		Pamargis	pamargis			2 k.	kūnuosėnias			3 ž. yktis nuo Baublės ir 2 km.		
40		Paparamiai	Páparamė			2 k.	banka prie liepto			Gintū to brio slėpyje		
41		Papilėliai	Pápelalė			2 k.	nuotus	lygi vietis		Marginose		
42		Pavakšio palikimas	Pávakšni palikimas			2 k.	kalva	apaugus žolė		A Paukšio slėpyje		
43		Pasakėnis	Pášakėnis			2 k.	dirva	Naupiai ir plėnta lygus prie dūnų		3 ž. yktis nuo Baublės ir 1 km.		
44		Pasakėnio dautis	Pášakėni dautis			2 k.	dautis			A Paukšio slėpyje		
45		Pelkis laukas	Pėlkis laūks			2 k.	Alizma dirva	lygus, prie dūnų		P. Kėblis ir K. dūnų slėpyje.		
46		Po alksneliai	Puo alksnėlės			2 k.	kalva			P. Gintūtenės slėpyje		
47		Poudėlis pėvos	Poudėlis pėvos			2 k.						
48		Puplėnčiai	Pópplėnčiai			2 k.	laukas	arizma lygi priešmielis		V. Kuprelis slėpyje		

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Eilės Nr.	Vardas rašomąja kalba parašytas		Vardas vietos žmonių ištarme	Senovinės vardo formos	4 skilties šaltinis	Žinios surink- tos iš	Dalykas	Žemės paviršiaus rūšis, išvaizda, kokybė	Dydis	Lokalizacija	Upių, upelių ištakų bei žiočių vietos ir jų apibūdinimas	Pastabos
	a) tikrintojo	b) surašytojo										
49		Plėnių laukas	Plėnių laukis			2 k.	aurima dirv.	juodoji žuvis	1 ha	A. Dauomskio slype		
50		Plikmargiai	Plėk margė			2 k.	laukas	smolyne		Minijos Pauloj.		Žmonės kase ty vėsius bulvėms laukyt
51		Priduotkėliai	Priduot kelė			2 k.	laukas	lygus prieš- mėlis		3 pietus nuo Paulis už Halm. Pamirijis		
52		Pankėys	pankėys			2 k.	krūmai	minijos dau- laiste priešmėlis		A. Pankėių slype		
53		Raudonpalikėliai	Raudonpalikė ma lis			2 k.	laukas	neapdri		K. Gintito slype		
54		Rėžgaliai	Rėžgalė			2 k.	laukas			3 pietus nuo Paulis už Halm.		
55		Sūkėlis	sūkėlis			2 k.	lygus velis			marginose		
56		Smailupis	Smajlopis			2 k.	upelis			3 rytus nuo Paulis už Halm.	Kartenaalis intarsas. Pradiu Kėivis laukus	
57		Skrollupalis	Skruollupalis			2 k.	upelis		1 klm.	Priešmėlio Paul- lis laukuose	kuoro slype s teka s Kėivis	
58		Spornoj	spornioj			2 k.	miškas		14 ha	Marquio se prie K. Lukauskienės		
59		Šaltinio turgėliai	šaltinio turgėliai			2 k.	dauba			K. Lukausmo slype		
60		Šermuonėlio dauba	Šermuonėlio dauba			2 k.	dauba			A. Dauginčio slype		
61		Šliuokštys	šliuokštys			2 k.	upelis		1 klm.	Tena per Jy Buktan šepuko slypus	Minijos dau- loj s teka s poli- kimo, kuris a' vad- namas tuo vardu	
62		Šliuokštės palėkės	šliuokštės palėkės			2 k.	laukas			Šepuko kovo slype		
63		Šliuokštės dauba	šliuokštės dauba			2 k.	dauba			Šepuko slype		
64		Šv. Roko kryžius	šventas Rūčka kryžius			2 k.	koplyčia			Marquio se prie šermuonėlio.		

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Eilės Nr.	Vardas rašomąja kalba parašytas		Vardas vietos žmonių ištarme	Senovinės vardo formos	4 skilties šaltinis	Žinios surink- tos iš	Dalykas	Žemės paviršiaus rūšis, išvaizda, kokybė	Dydis	Lokalizacija	Upių, upelių ištakų bei žiočių vietos ir jų apibūdinimas	Pastabos
	a) tikrintojo	b) surašytojo										
65		Talūnas	Talūnas			2 k.	lūnos talūnas			Marginose Klaipėdos Mokėnės žemėj		
66		Učlogai	ūč logā			2 k.	lūnos plytynė					
67		Učkėmis	ūč kėimės			2 k.	lygus laukas juodėmės			į rytus nuo Baulės laukų į rytus nuo Baulės nė žemės.		
68		Učkoničiai	ūč kon taitė			2 k.	kūimiai					
69		Učkūnupis	ūčkūnupis			2 k.	laukas lygi juodėmės šienėlis			į pietus nuo Baulės nė žemės.		
70		Varlokėniai	varčioklėnė			2 k.	laukas lygi, drėgna, prieš melis			L. Paulausko sūlype		
71		Vertėnų kaimas	vertėnų kairklė			2 k.	lūnos vaitas					
72		Lakauš dūla	Lakauš dūla			2 k.	dūla apaugęs kūimais		1 ha	L. Paulausko sūlype		
73		Lakauš laukelis	Lakauš lom- kėlė			2 k.	laukas šienas		1 ha	L. Paulausko sūlype prie mišio.		

13 Istorinės žinios Nr. 2. Kaimas ejo Baudžiava į Mišnių dvarg. Seniau kaimas ejo Baudžiava į Stonių dv. Mišnių dv. ponas dekanas Stonių dv. ponui kalbėjusi ir tai garsu Baudžiava. Tuo būdu esą Baudžiava ir maiųti s' kalb. Nr. 33. daro laikas kaimo kaimo žydai.

14 Archeologinės žinios

15 Vardų kilmės aiškinimai Nr. 2. Žytus nuo kaimo kaimo dvargo ganyklas. Esoučiai Baudžiava (kaimas) Reikia manyti, kad nuo to s'io „baudži“ gra kils kaimo pavadinimas (s'pejimas) Nr. 32. Gili vieta Mišnių, vanduo duos melsv atspalvų. Nr. 38. Buvo nedidelama, apėis ta, užmūst ta, pramesta vieta. Nr. 49. Mikuliskis, darui, lašo metais, žmonės taryje ve toje degin darus anglis. Nr. 58. Tas s'lypus priimti prakeikęs vadinami dukauskiai Krasiai. Prie 55 metų, nuo tuo fant ruz, motininkis, daruinkis už gni čis ir likus vieta pradiaro kbl. Žmonės pramogis, kas tau vadinasi, nenurėmus net priepuoli s'varg. Nr. 66. Toje ve toje kaimo plytų čis.

16 Tautosakinės žinios

Žinių teikėjo(-jų) pavardė, vardas 1/Šliūnys Vincas 13 Nr. 2, 2/ Rypelis Vicentas 13 Nr. 33, 15 Nr. 2, 32, 61.
3/ Grikštievi Kasto 15 Nr. 38, 4/ Dukauskas Antanas 15 Nr. 49, 66 5/ Dukauskoni Krasiniai 15 Nr. 58.
Gimimo vieta(os) Baudžiavos kaimas

Amžius

		1-3	5	2-4	
iki 15	15-25	25-40	40-60	60-80	per 80

valsčius

Kartėnis

apskritis

Kretingos